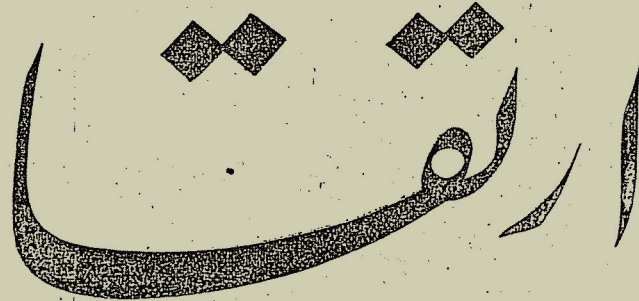


ادبیات ، فنون عسکریه و بحریه ،
وتاریخ و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافعه و اکتیبه لی فقراتدن
باحث مصور جریده در . هر نوع خصوصیات
ایچون غزله نك مدیری طاهر بکه مراجعت اولنور



(ارتقا) نك ۱-تاببول و طشره
ایچون بر سنه لك آبوله سی ۳۲
غروشدرد . پوسته پولی مقبولدر .
صحائفی بالجمله ارباب قلمه آچیقدر . هر الی قلم
طوتان یازده بیلیر . مرکزی باب عالی
جاده سنده « معلومات » اداره خانه سیدر .

آثار مشهوره

تدقیقات ادبیه

۳

قافیه بخشنده يك متعصب دكلم . حتی
آرده ده حسه سخته عارض اولور ، ديه
شمدي يه قدر قافیه مقیده بي ده التزام
ایتمد . فقط « ثروت فنون ادبیاتی !!! »
بزه ایکی مصراع ارائه ایدیور که بروجه
آتی نقل اولندی :

« سودم و هر جریحه سنی شوق و یاسمک

§

قالسین محبتکده یوتون بیلکم دین «
ناصل ؟ .. « یاسمک » ایله « دین »
قافیه اولیور !! آلکز برنی دها :
« ای دربرد حیاتمی تنظیم ایدن قالدین
پرستزادی اولمالی هر شعرمک آدک »

صیقیشدقلری زمان « بزی تزییف
ایدیورلر . « دینلیور . خیر ! تزییف
ایتمیور . « بوتقیه لر نه یولده تقیه لر در ؟ »
دیه بر سؤالده بولونیور . جواب ویرن
یوق ! کلسین سفسطه ، کلسین تزییف !!

§

شعر :

« بیایمیسک نه یه اورکر نظرلرم هرکاه
کورور حدیقه چشمکده برغزال سیاه »
— ترجمه —

باقیشلرمک نیچون اورکدیکنی بیلیر-
میسک ؟ کوزیکک باغچه سنده هر زمان

سیاه برغزال کورور . ایشته : بونک ایچون
اورکر !!

بوشعرك دیکر برپارچه سنده « روحم »
ایله « اولورم » بر برینه قافیه اولمشدر . غفلت
بیورلیه !!

یاكلش یاكلش !! قافیه لریك یاكلش !!
از جمله احمد کال بکک « خسته لغمه »
عنوانلی شعرینک :

« بر عشق پرسکون ایله آورده ، ناشکیب
مهیور هر امدی حیاک ، یازیق بوکون
قسوتلی بر محیطده منسی و بی نصیب
قالم بر انتظار و تناهیی عمرمک »

پارچه سنده کی « بوکون » « عمرم »
قافیه اولاماز !!

« زاهد » امضاسیله نشر اولونان
بر ائردن :

« قورونک لوش وقوتو بریرینه
بر طاقم سائق خفیه یته »

بیلیم نه دن ؟ .. قافیه قحطنه می اوغرا-
دق ؟ « یرینه » « ینه » یی تقیه ایتمکده
معنا نه ؟ ..

§

بر زمانلر ، « قافیه سمع ایچوندر . »
دینلدی . بو ادعاده بولونان ذوات کرامک
یازدقلرینی دقتله او قودم . هیچ اویله
مناسبتر قافیه لره تصادف ایتمدم .

ینه بر زمانلر ، الفاظه اهمیت ویرلر
معنایه اهمیت ویرلیدر فکری حصوله
کشدی . معلم ناجی مرحوم ایسه ، بوفکره
قارشى :

« الفاظ معانی ایچون آینه نادر
الفاظه باقیمز می دیورلر ؟ هنیدلر ! »
دیمشدی .

قافیه یه اهمیت ویرمینلر ایچون بویله
بر تزییف وارد اولسه فنا اولماز ، باعث
انتباه اولور .

محمد جلال



رمضان

شرف حولیله مشرف اولدیغمز
رمضان مغفرت نشانک فیض روحانیسی
اخلاق اسلامییه اوزرندده بر تاثیر حاصل
ایتمکده اولدینی شبهه سزدر .

بوشهر مبارکک حولندن دولای کره
ارضک جهات مختلفه سنده موجود بولنان
مؤمنین و مؤمناتک قلبلرنده بر سرور
عظیم حصوله کلور ، چونکه بوماه مغفرتک
علویت مغنویه سی ، هیچ بر آیده بر زمانده
کورلیان مسرات نامتناهی هر مؤمنک
وجهنده لمعان ایدن علائم شادمانی وانبسا-
طدن اشکار اولور .

ایام سائرده بلده مزک محلات معلو-
مه سی بر سکونت ایچنده بولندیقی حالده
بوماه مقدسده هر نه طرفه باقلسه بر ذوق
وسرور متمادی یه غرق اولمش کوریرز ،
هله فرائض الهیه نک ایفا واجرا سندن
دائما لذتیاب اولان اهل اسلام بوشهر
مبارکده ایفا ایتمدیکی عبادات و طاعاتدن
اوقدر صفای وجدانی حاصل ایدرلرکه

تعریف و توصیفی همان غیر قابلدر ، خصو-
صیله جوامع و مساجد شریفه بیکلرله
اصحاب طاعاتک سجده کاهی اولور ، وعظ
نصایحک ، تلاوت اولنان قرآن عظیم -
الشانک ، اره صره اعلا ایدیلن کلمه شهادت
صدالری عبادتخانه لریک عالی قبه لرینه ،
اورادن سایه قدر عکس انداز اولور .
نه نیوک شرف ، نه عالی ، نه مقدس
برماه !

عجبا بوماه مغفرتدن متلذذ و مسرور
اولیان بر مؤمن تصور اولنور می ؟
کیجه لر ایسه شوق و سرور معنوی یی
ماده اعلان ایچون قناذیل ایله مزین اولان
او عالی منارلر دین مین اسلامه شرف
بخش اولان کلمات جلیله منوره ایله تنویر
ایدیلرک مؤمنین و مؤمناتک نظرلری
نورلره غرق ایدرلر .

اوشهر ذی شرفه مخصوص بولنان
فضائلندرکه نفس اماره لرینه مغلوب
اولمش هوا پرستان بیلله عظمت الهیه یی
تصور و یاخود و اهاب العطایا حضر تلرینک
احسان بیوره جنی اجر و مشواتی خاطر لایه رق
ایام سائرده دن زیاده بوشهر صیامده منبیا-
ندن توقی ایدرلر .

پیغمبر ذی شانمز (صلیم) افندمز
حضر تلرینک قم سعادتلرندن شرف صدور
ایدن رمضان شریفک فضائلی - نقنده کی
احادیث شریفه دن برنده « ا کرامتم رمضان
شریفه اولان فضائلی ، ای ، بیلمش

ارتقا : بونک تفرقه سی { ۳۱ }

سیرت روح

منزجلی : نورالدین فرخ واجد راسم

بن اکثریا بر مندر اوزرندده شرق
اصولنجه دیزوکر بوزولور اوتورورم .
بنم معاصرن میاننده رسالیمکم اولدیغنی
صور بیورسز (؟) میلله در .

بنم موسیقیشناسم ؟ موسیقیدن نفرت
ایدرم !

بن حقیقتده کوزل بر قادی بتون
صنعتلره ترجیح ایدرم - ای ، حقیقی
براقشام طماعی ایدرم - قولای بولنه میان
اقشام طماعلری بر کوزل قادیله بر در
ایشته بنم مذهب صنعم ، اختیار
خواجه افندی .

بنم تدرمه کوره انسان کندنده یی
بر احتراض کورنجه ، بر احتراض اساسی ،
بتون موافقی ابرکا ترک ایتمی ، جمله سنی اوکا
فدا ایتملیدر . بنم یابدیغمه بودر .

بنم ایکی احتراضم وار ایدی . بونک
برینسی فدا ایتمک لازم کلایوردی . - آج
کوزلیکی براز فدا ایتمدم . بر دوه کی
قناعته کار فقط نه ییه جکی بیلیمز بر
مشکل پسندده اولدم .

براز تفصیلات دها ایستریسکز ؟ شدتلی
تعلیملره احتراضم وار ، کورک حکمک
یورومک ، و یوزمک . بیوک ادعایرطو ایتمدم .
خواجه افندی ، اراق سزده بتون
بوسردن شعللری یابدیغم ایچون ، سزده بکا
کیزدن بحث ایدیکز ، قاریکزدن بحث
ایدیکز ، مارامکه متأهل سکز ، چو جقزلر -
کزدن بحث ایدیکز . قیزیکز وار می ؟ شاید
وارسه رجالیدرم بنی دوشونکیز .

الهی هومره نیاز ایدرمکه ارضک
بتون سعادتلرینه برستش ایتمکز ایچون
جناب حقندن استمداد ایلسون .
کی دومو یاسان

برقاج کونه قدرینه یارسه اینه جکم ۸۳
دولونع زقانی
ای زولانک طالع سز پیروی فقط بودلر
بادر ! بکافالرسه فکره اشتراک ایدر دیکز .
بویالکز تحف دکل ، فقط حظوظات رقیقه
ایله جدآ مفیر شیلری ده محتای اوله -
بیسلیر . شاید صمیمیت قطعاً مطلوب
اوله ایدی . چونکه هانکی دوست ،
هانکی ارکک یاخود قالدین واردرکه کند-
یسلیله قید احترازدن ، اداره ورعایتدن
مستغنی قالنه بیلسون (؟) حالبوکه هستی
معنوی !
هیچ بر مملکتده عائد اولماق ، هیچ
بر صنفه منسوب بولنه مق ، طوغری

اولمقدرا بوضو رتله شکسپرواری وسعت
افادانه وارایلر .
فقط بویله دوزمه لر یتر . مادامکه
هپسنی بیلیورسکز ، اراق هیچ بر شیئی
سزدن کیزله میه جکم اوت فقدم ، دیدیککز
کبی ، عاشق اولقله شرفیاب اولورم ،
وبونی سکز صحیفه لق رتو بخنامه ایله
اثبات ایدم جکم .. سزه کوزه چاربه جق
درجه ده ظاهر نیجملرله باغلی نسیخلر
کتمیمک پک زیاد . شرتلر کدر بن افکار و اعتقا-
داتمی سزه حقیف مقداره اغر طانیله
یوتدیراه جقم .
مقبس هفتنه نک بوش وقتلرندن
بالاستفاده بتون انارکزی او قودم .. سز
شن ، شوخ بر آدم سکز ، بو حقه قدر . آنار-
یکزی طوبندن ، رنفسده هیچ او قوما -
مشدم ، بناء علیه تحسین همت تازه در
وبوتحسین ...
- مابعدی وار -